

FIGHT CLUBTM

УДК 821.111-311.1(73)
ББК 84(7Сое)-44
П14

Chuck Palahniuk
FIGHT CLUB 2[™]: VOLUME 1

Печатается с разрешения издательства Dark Horse Books.

Перевод с английского Заура Мамедьярова

ПАЛАНИК, ЧАК.

П14 Бойцовский клуб 2. Книга 1: [графический роман] / Чак Паланик;
пер. с англ. З. Мамедьярова. – Москва : Издательство АСТ, 2017. –
152 с. – (Графические романы Чака Паланика).

После «Проекта Разгром» проходит десять лет. Рассказчик, он же Себастьян, живёт обычной жизнью: он женат на Марле Зингер, вдвоём они воспитывают сына. Марла продолжает ходить в группы поддержки. Она чувствует, что их брак разваливается, и решает выпустить на волю *Тайлера*. Для этого Марла сокращает дозу лекарств, которые помогают Себастьяну подавить *его*...

ISBN 978-5-17-092258-1

УДК 821.111-311.1(73)
ББК 84(7Сое)-44

БОЙЦОВСКИЙ КЛУБ 2™

АВТОР

Чак Паланик

ХУДОЖНИК

Кэмерон Стюарт

КОЛОРИСТ

Дэйв Стюарт

ШРИФТОВИК И ДИЗАЙНЕР

Нейт Пикос из Blambot®

ОСНОВНЫЕ ОБЛОЖКИ

Дэвид Мэк

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДИЗАЙНЕРЫ

Рик ДеЛюкко и Кристиан Гудро

МЛАДШИЙ РЕДАКТОР

Шантель ЛаРок

ПОМОЩНИК РЕДАКТОРА

Кати О'Брайен

РЕДАКТОР

Скотт Элли

ИЗДАТЕЛЬ

Майк Ричардсон



Издательство АСТ

Москва

ГЛАВА 1



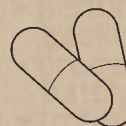
НЕКОТОРЫЕ
ВООБРАЖАЕМЫЕ
ДРУЗЬЯ

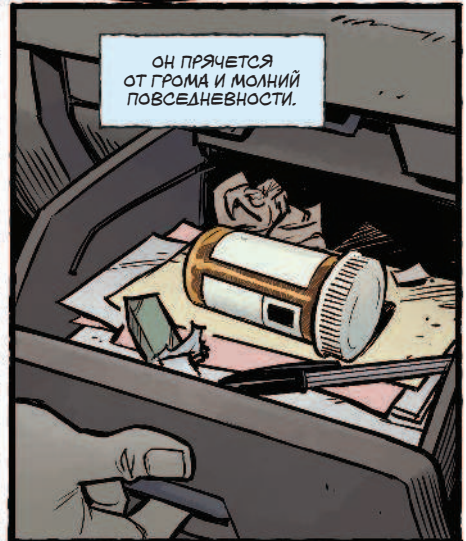
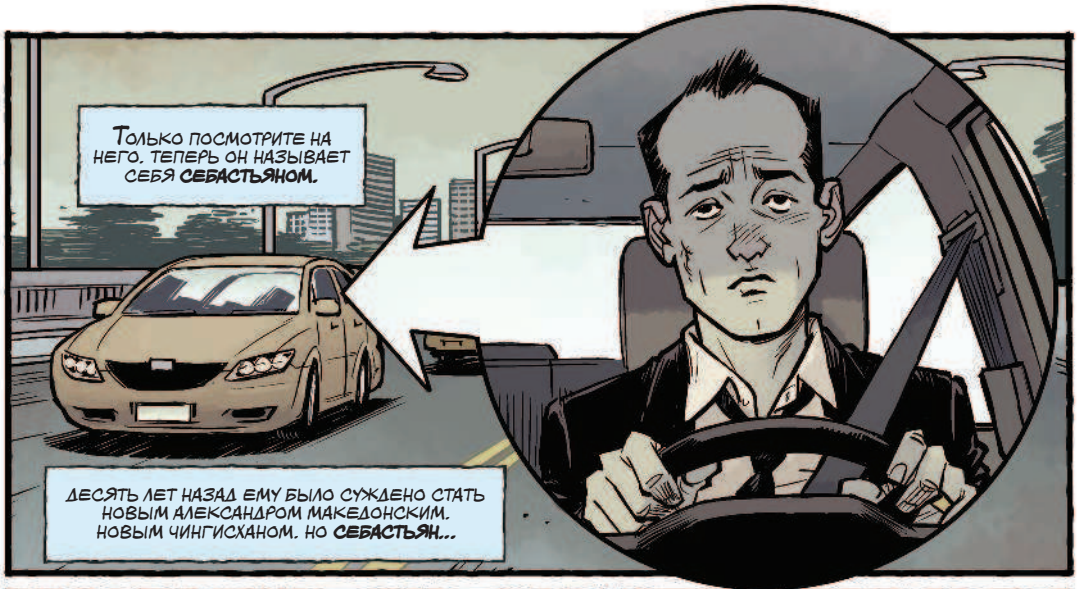
НИКОГДА
НЕ
ИСЧЕЗАЮТ

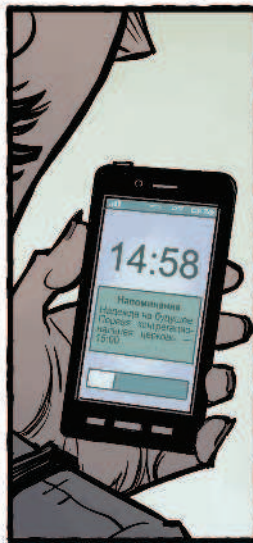
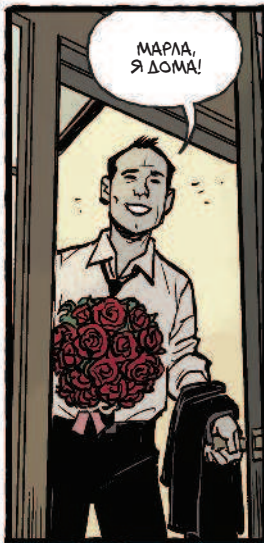
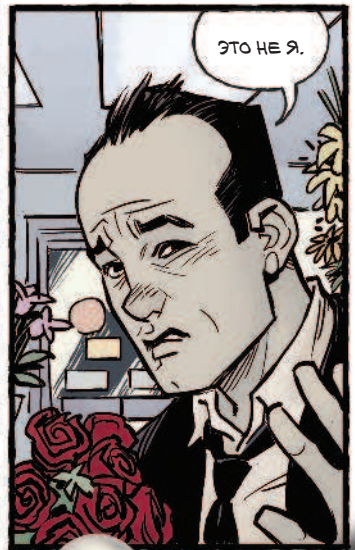
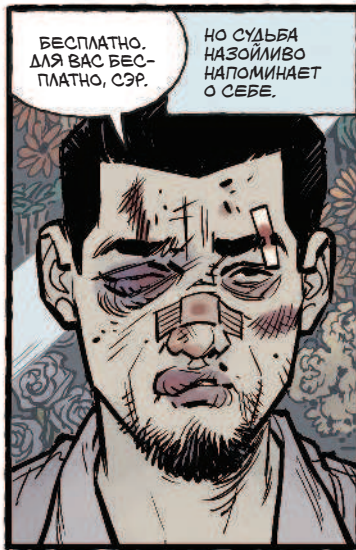


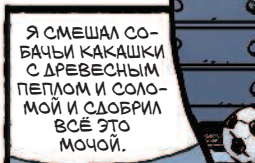
«А ИЗ ТЕБЯ ПОЛУЧИТСЯ ОБЕЗЬЯНКА-АСТРОНАВТ?»

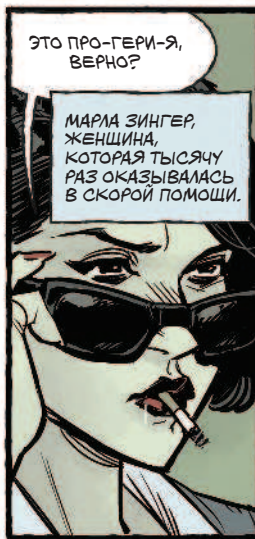
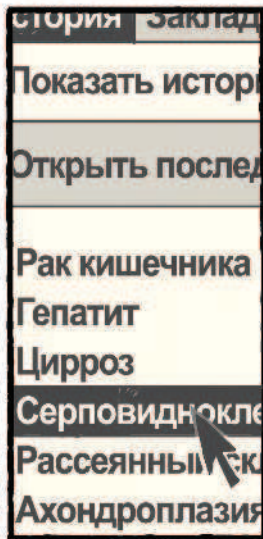
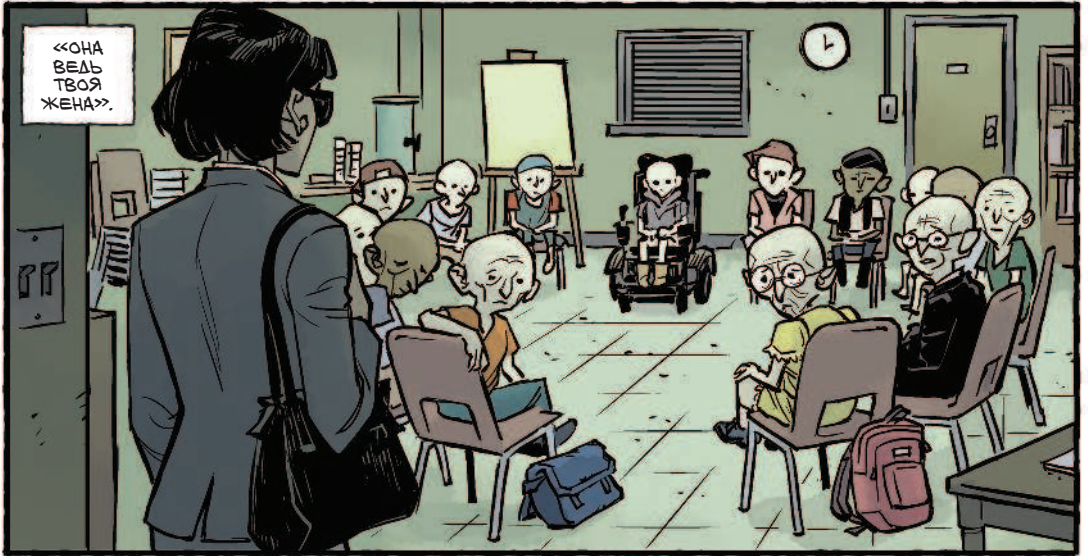
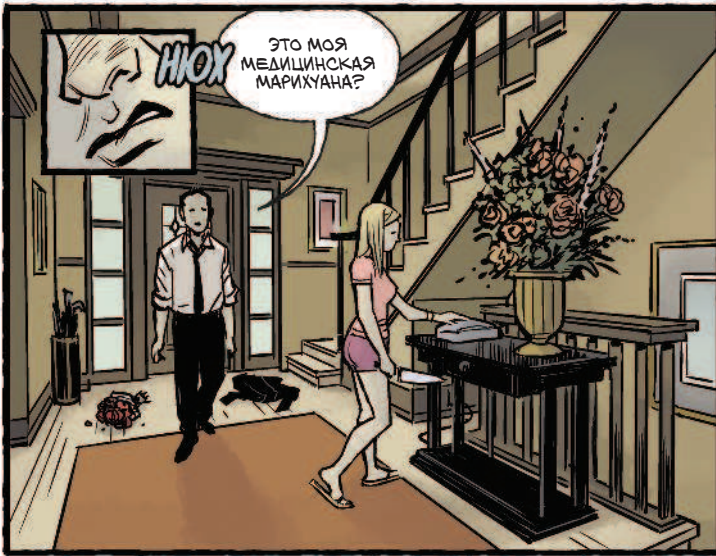
- БОЛЬШЕ ВСЕГО Я СОЖАЛЕЮ...**
 - О побочном эффекте, который мой углеродный след оказывает на сложную сеть чувствительных форм жизни.
 - Об отсутствии у меня чувствительности к тем, чья культурная среда и генетический код отличаются от моих собственных.
 - О своём невяном участии в укреплении капиталистической иерархии власти.
 - Ни о чём. Сэр.
- КОРЕНЬ МОИХ САМЫХ СЕРЬЁЗНЫХ ЛИЧНЫХ ПРОБЛЕМ КРОЕТСЯ В...**
 - Моей мелочной привязанности к жизненным благам.
 - Моей неспособности с должным вниманием читать тексты, в которых описывается, что значит быть человеком.
 - Огромном количестве изнуряющих меня аллергий.
 - Чудовищно тупых идиотах, с которыми мне каждый день приходится иметь дело на работе. Я работаю на почте. Сэр.
- ЕСЛИ БЫ Я БЫЛ ДЕРЕВОМ, ТО КАКИМ?**
 - Дубом.
 - Плакучей ивой.
 - Пальмой.
 - Чёрт, что за тупой вопрос! Без обид, сэр.
- ТЫ ВЫХОДИШЬ ИЗ ДУША, ЧТОБЫ ПОССАТЬ?**
 - Да.
 - Зачем?
- БОЛЬШЕ ВСЕГО В ГЛОБАЛЬНОМ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА МЕНЯ РАССТРАИВАЕТ...**
 - Кардинальный эффект, который оно оказывает на и без того страдающее разнообразие биосферы.
 - Жуткие последствия для плодородных равнин, которые и так уже тесно заселены людьми и животными.
 - Ужасное, катастрофическое исчезновение полярных шапок.
 - Что ещё за глобальный климакс, сэр?
- СЧАСТЬЕ — ЭТО...**
 - Хорошо выполненная работа.
 - Чистая совесть.
 - Тёплая лапа щенка.
 - Тёплый ствол «Узи».
- ЛЮБОВЬ — ЭТО...**
 - Отсутствие необходимости просить прощения.
 - Сильная эмоциональная близость.
 - Биохимический зов одних гормонов к другим с целью размножения и сохранения вида.
 - Без понятия.
- В СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ МНЕ НРАВИТСЯ...**
 - Вышивать.
 - Истреблять имеющие тенденцию к распространению бесполезные виды растений.
 - Сочинять едкие и катартические политические статьи против гнетущего патриархального господства.
- Чистить морковь.**
 - Кустарным способом изготавливать порох.
- В МОИХ ДОЛГОСРОЧНЫХ ПЛАНАХ...**
 - Блаженно пребывать под кайфом, чтобы свести метания к минимуму и не обращать внимания на тот факт, что я бросаю свою драгоценную жизнь коту под хвост и растрачиваю впустую ту огромную энергию и собственность, которую накопили за долгие годы поколения моих предков, а также целые стаи животных и леса растений, продолжая вести праздный образ жизни во время величайшего момента в истории человечества и совокупного знания.
 - Поглощать огромные количества посредственной и бесполезной еды за просмотром дерьмовых, бросовых телепрограмм в надежде, что одновременное занятие этими делами принесёт мне чувство блаженства и удовлетворения.
 - Яростно мастурбировать под бесконечный поток онлайн-порнографии по всем вышеперечисленным причинам, как обычно, пытаясь забыть, что смерть, смерть, смерть всегда рядом и терпеливо ждёт момента, чтобы забрать меня с собой.
 - Ничего из вышеперечисленного.
- А ЕСЛИ О МОДЕ — КАКОЙ У НАС ХИТ СЕЗОНА?**
 - Хаки, нечего и сомневаться.
 - Красновато-коричневый.
 - Берлинская лазурь.
 - Лучше чёрного нет, сэр.
- ПРИНИМАЯ УЧАСТИЕ В «ПРОЕКТЕ РАЗГРОМ», Я ОЖИДАЮ...**
 - Поддержки от соратников для развития самодисциплины и самомотивации и тренировки смелости.
 - Возможности обсудить и разобрать мои жизненные перипетии с соратниками, которые сталкиваются с теми же личными трудностями в своей жизни.
 - Признания за получение осязаемых, измеримых результатов, которые я готов продемонстрировать миру.
 - Осознания, что мои способности и потенциал более велики, чем я сам мог себе представить, и направить эти таланты на осуществление идеи, ради которой я готов буду пожертвовать собственной жизнью.
 - Всё вышеперечисленное, сэр.
- ГЛАВНАЯ УГРОЗА, С КОТОРОЙ СТОЛКНУЛОСЬ ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО, — ЭТО...**
 - Неспособность распознать превосходство белых и править с опорой на него.
 - Надвигающийся кризис мировых запасов нефти.
 - Сокращение популяции медоносных пчёл.
 - Я.

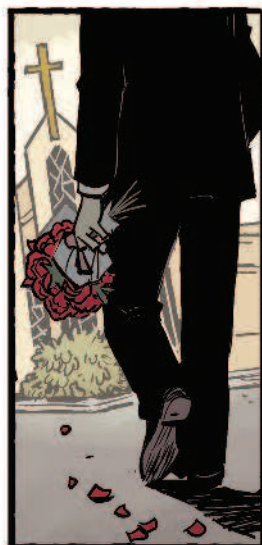


















ОН УТВЕРЖДАЛ,
ЧТО СТОИТ ЗА ВСЕМ,
ЧТО ИДЁТ НЕ ТАК
В ЭТОМ МИРЕ.



А ПОКА ОН БЫЛ
В ПСИХУШКЕ...



